



La vacuna contra el sarampión, paperas, rubéola y varicela (SPRV)

Measles, Mumps, Rubella and Varicella (MMRV) Vaccine

Mantenga seguro a su niño.
Vea que reciba todas sus vacunas a tiempo.

Al recibir sus vacunas a tiempo, su niño puede quedar protegido durante toda la vida contra muchas enfermedades.

Las inmunizaciones han salvado más vidas en Canadá en los últimos 50 años que cualquier otra medida sanitaria.

¿Qué es la vacuna SPRV?

La vacuna SPRV (MMRV, por sus siglas en inglés) protege contra el sarampión, las paperas, la rubéola y la varicela. La vacuna contiene formas debilitadas de los virus del sarampión, paperas (parotiditis), rubéola y varicela-zóster que no causan la enfermedad. La vacuna está aprobada por Health Canada (Departamento de Salud de Canadá).

La vacuna SPRV se administra de manera gratuita como parte de las vacunaciones regulares de su hijo. Llame a su proveedor de asistencia sanitaria para concertar una cita.

¿Quién debe recibir la vacuna?

La vacuna SPRV se proporciona en una sola dosis a niños de edad preescolar, comenzando a la edad de 4 años. La mayoría de estos niños ya habría recibido una dosis de la vacuna SPR (MMR, por sus siglas en inglés) y de la vacuna contra la varicela como inyecciones separadas al cumplir un año de edad o después. La dosis de la vacuna SPRV proporciona una protección adicional a su hijo contra el sarampión, paperas, rubéola y varicela. La vacuna SPRV también se puede administrar en una serie de 2 dosis a niños de 4 a 12 años que no han sido inmunizados contra estas enfermedades.

¿Cuáles son los beneficios de recibir la vacuna?

La vacuna es la mejor manera de protegerse contra el sarampión, paperas, rubéola y varicela, enfermedades graves y en ocasiones mortales. Cuando vacuna a su hijo, también ayuda a proteger a los demás.

¿Cuáles son las posibles reacciones después de recibir la vacuna?

Las vacunas son muy seguras. Es mucho más seguro vacunarse que contraer el sarampión, las paperas, la rubéola o la varicela.

Entre las reacciones comunes a la vacuna SPRV se pueden incluir dolor, enrojecimiento e hinchazón donde se recibió la

vacuna. Puede producirse fiebre baja, inflamación en las mejillas o en el cuello y un sarpullido parecido al de sarampión, la rubéola o la varicela, de 1 a 2 semanas después de recibir la vacuna. Muy rara vez, una persona que desarrolla un sarpullido parecido al de la varicela después de recibir la vacuna puede contagiar el virus de la vacuna a otros. Para prevenir la propagación del virus a otros, el sarpullido se debe cubrir hasta que las ampollas se hayan secado y se formen las costras.

Reacciones más graves pueden incluir una bajada temporal de las células sanguíneas que ayudan a prevenir el sangrado (aproximadamente 1 de cada 30.000 niños) y encefalitis, una inflamación del cerebro (aproximadamente 1 de cada millón de niños). La posibilidad de contraer encefalitis por el sarampión es de 1 entre 1.000, lo que es mucho más elevado que por la vacuna. No se han establecido los riesgos de estas reacciones graves después de la vacuna SPRV, pero se espera que sean similares a los riesgos reportados arriba para las vacunas SPR.

Se puede dar acetaminofén (p. ej. Tylenol®) o ibuprofeno* (p. ej. Advil®) para la fiebre o el dolor. No se debe dar AAS (p. ej. Aspirina®) a ninguna persona menor de 18 años de edad debido al riesgo del síndrome de Reye.

* No se debe dar ibuprofeno a niños menores de 6 meses de edad sin consultar antes a su proveedor de asistencia sanitaria.

Para obtener más información sobre el Síndrome de Reye, consulte el [HealthLinkBC File #84 Síndrome de Reye](#).

Es importante permanecer en la clínica durante 15 minutos después de recibir cualquier vacuna porque existe la posibilidad, extremadamente inusual, menos de 1 en un millón, de tener una reacción alérgica, llamada anafilaxia, que puede poner en peligro la vida. Ésta puede incluir urticaria, dificultad para respirar, o inflamación de la garganta, lengua o labios. Si esta reacción ocurriera, su proveedor de asistencia sanitaria está preparado para tratarla. El tratamiento de emergencia consiste en la administración de epinefrina (adrenalina) y el traslado en ambulancia al servicio de urgencias más cercano. Si desarrolla síntomas después de haber dejado la clínica, llame al **9-1-1** o al número de emergencia local.

Es importante siempre informar acerca de todas las reacciones graves o inesperadas a su proveedor de asistencia sanitaria.

¿Quién no debe recibir la vacuna?

Hable con su proveedor de asistencia sanitaria si su hijo/a:

- ha sufrido una reacción alérgica potencialmente mortal a una dosis previa de la vacuna contra el sarampión, paperas, rubéola o varicela, o a cualquier componente de la vacuna incluyendo la neomicina y la gelatina;
- tiene un sistema inmunitario debilitado por una enfermedad o un tratamiento médico;
- ha recibido una transfusión de sangre u otro producto sanguíneo en los últimos 12 meses;
- ha sufrido una bajada en el número de plaquetas, las células sanguíneas que ayudan a prevenir el sangrado, después de haber recibido una dosis previa de la vacuna SPR o SPRV sin haber otra causa identificada;
- tiene tuberculosis activa sin tratar; o
- está embarazada.

No es necesario retrasar la vacunación por un resfriado u otra enfermedad leve. Sin embargo, si algo le preocupa hable con su proveedor de asistencia sanitaria.

¿Qué son el sarampión, las paperas, la rubéola y la varicela?

El sarampión, las paperas, la rubéola y la varicela son enfermedades causadas por virus. Los virus se transmiten fácilmente por el aire cuando una persona infectada tose o estornuda. Usted puede infectarse cuando respira el aire o toca una superficie contaminada con virus. Los virus también se pueden transmitir por el contacto con la saliva de una persona infectada, como por ejemplo al compartir comida, bebida o cigarrillos, o al besarse. La varicela también se puede transmitir por el contacto con el líquido de las ampollas de la varicela.

El sarampión, también conocido como sarampión rojo, causa fiebre, sarpullidos, síntomas del resfriado y ojos rojos e inflamados que pueden volverse sensibles a la luz. Puede acabar en infecciones de oído o pulmones (neumonía). Entre las complicaciones más graves, lo que sucede en 1 de cada 1.000 personas, se incluye la encefalitis, una inflamación del cerebro. Esto puede tener como consecuencia convulsiones, sordera o daño cerebral permanente. Aproximadamente una de cada 3.000 personas con sarampión puede morir a causa de las complicaciones.

Las paperas causan fiebre, dolores de cabeza e inflamación de las glándulas salivales y las mejillas. Entre las complicaciones más graves se incluye la encefalitis. Alrededor de 1 de cada 20 personas con paperas contrae meningitis por paperas, una infección de las membranas que recubren el cerebro. Las paperas también pueden causar sordera temporal. La sordera permanente ocurre en menos de 1 de cada 20.000 personas con paperas. Alrededor de 1 de cada 4 hombres adultos y adolescentes varones desarrolla una inflamación dolorosa de los testículos.

La rubéola, también conocida como sarampión alemán, puede causar complicaciones graves y malformaciones congénitas en los bebés en gestación que incluyen sordera, problemas oculares, defectos cardíacos, daño hepático y daño cerebral. Esto se denomina síndrome de rubéola congénita.

Le ocurre aproximadamente a 9 de cada 10 bebés que nacen de mujeres que contrajeron el virus durante los 3 primeros meses del embarazo. La rubéola también puede causar abortos espontáneos o mortinatos.

La varicela es una infección causada por el virus de la varicela-zóster. Los niños con varicela pueden tener, en promedio, 350 ampollas rojas con comezón. La infección es más grave en recién nacidos, adolescentes, adultos, mujeres embarazadas y aquellos con un sistema inmunitario debilitado.

Las complicaciones por varicela incluyen neumonía, encefalitis e infecciones bacterianas de la piel. La encefalitis puede derivar en convulsiones, sordera o daño cerebral. Aproximadamente 1 de cada 3.000 adultos muere por la infección.

Una infección al comienzo del embarazo puede llevar a que el bebé nazca con malformaciones congénitas. Esto se conoce como síndrome de la varicela congénita (CVS, por sus siglas en inglés). Aunque esta complicación es infrecuente, los niños afectados pueden pesar poco al nacer, tener cicatrices en la piel y problemas con las extremidades, los ojos y el cerebro. La varicela también puede causar abortos espontáneos o mortinatos.

Estas enfermedades son poco frecuentes hoy en día en B.C. debido a los programas de inmunización infantil rutinarios.

Consentimiento del menor maduro

Se recomienda que los padres o tutores hablen con sus hijos sobre el consentimiento para la inmunización (vacunación). Los niños menores de 19 años de edad que puedan comprender los beneficios y las posibles reacciones de cada vacuna, así como el riesgo de no inmunizarse, legalmente pueden consentir o rechazar las inmunizaciones. Para obtener más información sobre el consentimiento del menor maduro, consulte [HealthLinkBC File #119 La Ley de Infantes, el consentimiento del menor maduro y la inmunización](#).

Para más información

Para obtener más información sobre el sarampión, las paperas, la rubéola y la varicela, consulte los siguientes archivos de HealthLinkBC:

- [HealthLinkBC File #14a Vacuna contra el sarampión, paperas y rubéola \(SPR\)](#)
- [HealthLinkBC File #14b Sarampión](#)
- [HealthLinkBC File #14c Paperas](#)
- [HealthLinkBC File #14d Rubéola](#)
- [HealthLinkBC File #44a Datos sobre la varicela](#)
- [HealthLinkBC File #44b Vacuna contra la varicela](#)

Para obtener más información sobre las inmunizaciones, visite ImmunizeBC en <https://immunizebc.ca/>.



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control
An agency of the Provincial Health Services Authority

Para leer acerca de otros temas en los folletos de HealthLinkBC, vea www.HealthLinkBC.ca/healthfiles o visite su unidad local de salud pública. Para obtener información y consejos en temas de salud en B.C. (para casos que no constituyan una emergencia), vea www.HealthLinkBC.ca o llame al número gratuito 8-1-1. El número telefónico de asistencia para personas sordas o con problemas de audición es el 7-1-1. Ofrecemos servicios de traducción (interpretación) en más de 130 idiomas para quienes los soliciten.